

- 5 Celui qui vit ainsi | sera béni par
l'Éternel,
il obtiendra justice | de son Dieu
qui le sauve.
- 6 O Éternel, tel est le peuple | qui se
tourne vers toi
et qui s'attache à toi, | Dieu de
Jacob^a.
- *Pause
- 7 Relevez vos frontons, | ô portes^b,
haussez-vous, | vous, portes
éternelles,
pour que le Roi glorieux | y fasse
son entrée!
- 8 Qui est ce Roi glorieux ?
C'est l'Éternel, | le Fort et le
Vaillant,
oui, l'Éternel, | vaillant dans les
combats.
- 9 Relevez vos frontons, | ô portes,
haussez-vous, | vous, portes
éternelles,
pour que le Roi glorieux | y fasse
son entrée!
- 10 Qui est ce Roi glorieux ?
Le Seigneur des *armées célestes,
c'est lui le Roi glorieux.

Pause

**Montre-moi la voie que tu veux
que je suive^c!**

25¹ *De David.*

- Vers toi, Éternel, je me tourne.
- 2 En toi, mon Dieu, | j'ai mis ma
confiance. | Ne permets pas | que
je sois dans la honte,

- et que mes ennemis | se
réjouissent de mon sort.
- 3 Aucun de ceux | qui s'attendent à
toi | ne connaîtra jamais la honte.
Mais honte à ceux | qui, sans
raison, sont traîtres^d.
- 4 O Éternel, | montre-moi le
chemin,
enseigne-moi | quelle est la voie |
que tu veux que je suive.
- 5 Dirige-moi | selon ta vérité | et
instruis-moi!
Car c'est toi le Dieu qui me sauve,
et je m'attends à toi | à longueur
de journée.
- 6 O Éternel, | veuille agir en
fonction^e | de la compassion | et
de l'amour,
qui te caractérisent | depuis
toujours.
- 7 Ne tiens plus compte | de ces
péchés de ma jeunesse, | de mes
fautes passées,
mais traite-moi | selon ta grâce,
car tu es bon | ô Éternel!
- 8 Oui, l'Éternel est bon, | et il est
juste :
il indique aux pécheurs | le
chemin qu'il faut suivre.
- 9 Les humbles, il les guide | sur le
sentier du droit ;
il leur enseigne | le chemin qu'il
prescrit.
- 10 Toutes les voies de l'Éternel | sont
amour et fidélité

a **24.6** D'après deux manuscrits hébreux, l'ancienne version grecque et la version syriaque. Au lieu de *Dieu de Jacob*, les autres manuscrits hébreux ont uniquement : *Jacob*.

b **24.7** Les portes de Sion sont personnifiées et exhortées à élever leurs frontons pour accueillir le coffre de l'alliance, symbole de la présence du Roi des rois.

c **25** Psaume alphabétique (cf. note 9.1).

d **25.3** Autre trad. : à ceux qui ont les mains vides.

e **25.6** Un même verbe hébreu est employé aux v.6 (*agir en fonction*), 7a (*ne tiens plus compte*) et 7b (*traite-moi*). Ce verbe désigne le fait de tenir compte de quelque chose pour agir en fonction de cela.

- pour ceux qui sont fidèles | à
son alliance | et obéissent | à ses
commandements.
- ¹¹Pour l'amour de ton nom, | ô
Eternel,
pardonne mon péché | qui est si
grand.
- ¹²A l'homme qui le craint,
l'Eternel montre | la voie qu'il doit
choisir.
- ¹³Il le fait vivre | dans le bonheur
et sa postérité | possède le pays^a.
- ¹⁴L'Eternel confie ses desseins | aux
hommes qui le craignent,
il les instruit de son alliance.
- ¹⁵Mes yeux sont constamment |
tournés vers l'Eternel,
car c'est lui qui dégage | mes pieds
pris au filet.
- ¹⁶Regarde-moi, ô Eternel, | et fais-
moi grâce,
car je suis seul et malheureux.
- ¹⁷Mon cœur est dans l'angoisse,
délivre-moi de mes tourments!
- ¹⁸Vois ma misère et ma souffrance,
pardonne-moi tous mes péchés!
- ¹⁹Oh! vois combien mes ennemis |
sont en grand nombre,
et quelle haine violente | ils ont
pour moi!
- ²⁰Protège-moi, | délivre-moi,
garde-moi de la honte :
je cherche en toi | un sûr refuge.
- ²¹Que l'innocence et la droiture | me
sauvegardent
car je compte sur toi.
- ²²O Dieu, sauve Israël
de toutes ses détresses!

a **25.13** Autre traduction : *aura la terre en héritage* (voir Mt 5.5).

Fais-moi justice

26¹*De David.*

- Fais-moi justice, ô Eternel, |
car la vie que je mène | est sans
reproche.
Je me confie en l'Eternel, | je ne
faiblirai pas^b.
- ² Sonde-moi, Eternel, | éprouve-moi
et examine | mon cœur et mes
pensées.
- ³ Je garde ton amour | présent à
mon esprit,
et je conduis ma vie | selon ta
vérité.
- ⁴ Je ne vais pas m'asseoir | avec les
hommes fourbes.
Je ne fréquente pas | les
hypocrites.
- ⁵ Je hais la compagnie | de ceux qui
font le mal,
je ne vais pas m'asseoir | chez les
*méchants.
- ⁶ Je laverai mes mains | en signe
d'innocence^c
avant de m'approcher | de ton
autel, ô Eternel,
- ⁷ pour t'exprimer | ma gratitude,
et raconter | tes œuvres
merveilleuses.
- ⁸ O Eternel, | j'aime le lieu | où tu
habites
et où ta gloire^d | a sa demeure!

b **26.1** Autre traduction : *sans faiblir*.

c **26.6** Se laver les mains en public était un geste symbolique signifiant que l'on se déchargeait de toute responsabilité lorsqu'un crime avait été commis (Dt 21.7; Mt 27.24).

d **26.8** La gloire de Dieu dans le tabernacle (Ex 40.35) et plus tard dans le Temple (1 R 8.11) signalait la présence de l'Eternel lui-même (voir Ex 24.16; 32.22; cf. Jn 1.14).

- ⁹ Ne lie donc pas mon sort | à celui
des pécheurs,
ne m'ôte pas la vie | avec les
assassins!
- ¹⁰ Ils ont commis | des actes
criminels,
ils se sont laissé acheter^a.
- ¹¹ Mais moi je veux mener | une vie
sans reproche.
Délivre-moi | et fais-moi grâce!
- ¹² Je marche sur le droit chemin^b.
Oui, je veux te bénir, | ô Eternel, |
au sein de l'assemblée.

En sécurité auprès de Dieu

- 27**¹ *De David.*
Oui, l'Eternel est ma lumière |
et mon Sauveur :
de qui aurais-je crainte ?
L'Eternel est ma forteresse : | il
protège ma vie ;
de qui aurais-je peur ?
- ² Que des *méchants | s'avancent
contre moi,
voulant me nuire,
ce sont mes ennemis, | mes
oppresseurs,
qui perdent pied et tombent.
- ³ Qu'une armée vienne m'assiéger,
mon cœur reste sans crainte.
Que l'on me déclare la guerre,
je suis plein d'assurance.
- ⁴ J'ai présenté à l'Eternel | un seul
souhait, | mais qui me tient
vraiment à cœur :
je voudrais habiter | dans la
maison de l'Eternel | tous les
jours de ma vie

- afin d'admirer l'Eternel | dans sa
beauté^c,
et de chercher à le connaître^d |
dans sa demeure.
- ⁵ Car il me cache sous sa tente |
dans les jours du malheur.
Au secret de son *tabernacle, | il
me tient abrité ;
sur un rocher, | il me met hors
d'atteinte.
- ⁶ Dès à présent, | je peux lever
la tête | pour dominer | mes
ennemis autour de moi.
J'offrirai dans son tabernacle | des
sacrifices | avec des cris de joie,
je célébrerai l'Eternel | par le chant
et les instruments.
- ⁷ O Eternel, | écoute mon appel |
car je t'invoque.
Accorde-moi la grâce | de me
répondre.
- ⁸ Du fond de mon cœur, je me dis, |
de ta part : « Tournez-vous vers
moi ! »
Oui, c'est vers toi que je me
tourne, | ô Eternel,
- ⁹ ne te détourne pas de moi
et ne repousse pas | ton serviteur
avec colère!
Toi qui m'as secouru,
ne me délaisse pas ! | Ne
m'abandonne pas,
ô Dieu, toi qui es mon Sauveur !
- ¹⁰ Si mon père et ma mère | devaient
m'abandonner,
l'Eternel me recueillerait.
- ¹¹ Enseigne-moi la voie | que tu veux
que je suive, | ô Eternel,

^a 26.10 Autre traduction : *elles cherchent à soudoyer.*

^b 26.12 Autre traduction : *je me tiens sur un terrain ferme.*

^c 27.4 Autre traduction : *dans sa douceur.*

^d 27.4 Autre traduction : *pour l'interroger.*

- et conduis-moi | par un sentier
égal,
puisque mes ennemis me guettent.
 12 Ne m'abandonne pas | aux désirs
de mes adversaires
lorsque de faux témoins | se
dressent contre moi,
respirant la violence.
 13 Que deviendrais-je | si je n'avais
pas l'assurance | d'expérimenter
la bonté | de l'Eternel
au pays des vivants?
 14 Attends-toi donc à l'Eternel!
Sois fort! | Affermis ton courage!
Oui, attends-toi à l'Eternel!

L'Eternel répond

- 28**¹ *De David.*
A toi, ô Eternel, | je fais
appel;
toi, mon rocher, | ne sois pas
sourd | à ma requête.
Si tu restes muet,
je deviendrai pareil | à ceux qui
s'en vont vers la tombe.
 2 Entends ma voix qui te supplie |
quand je t'appelle à l'aide
en élevant mes mains^a | en
direction du lieu très saint | de ta
demeure!
 3 Ne me fais pas subir | avec les
criminels, | avec les malfaisants, |
le sort qui leur est réservé;
ces gens parlent de paix | à leur
prochain, | avec le mal au fond
du cœur.
 4 Oui, traite-les selon leurs actes |
et leurs méfaits;

- oui, traite-les selon leurs œuvres,
fais retomber sur eux | ce qu'ils
ont fait!
 5 Car ils ne tiennent aucun compte |
des actes accomplis par l'Eternel
et de ses œuvres.
Que l'Eternel | fasse venir leur
ruine | et qu'il ne les relève pas!
 6 Béni soit l'Eternel,
car il m'entend | lorsque je le
supplie.
 7 L'Eternel est ma force, | mon
bouclier.
En lui je me confie; | il vient à
mon secours.
Aussi mon cœur bondit de joie.
Je veux chanter pour le louer.
 8 L'Eternel est la force | de tous les
siens^b,
il est la forteresse | où le roi qui a
reçu l'onction de sa part | trouve
la délivrance.
 9 O Eternel, | sauve ton peuple, | et
bénis-le : | il est ton patrimoine.
Sois son berger, | et prends soin
de lui pour toujours.

La voix de l'Eternel

- 29**¹ *Psaume de David.*
Célébrez l'Eternel, | ô vous,
les ^{*}anges^c!
Célébrez l'Eternel, | en
proclamant | sa gloire
et sa puissance!
 2 Oui, célébrez l'Eternel | en
proclamant la gloire | dont il est
digne,

^b 28.8 En hébreu : *d'eux*. Une légère modification de l'hébreu permet de lire : *de son peuple*.

^c 29.1 Appelés ici *fils de Dieu* (voir notes Jb 1.6; 2.1; 38.7).

^a 28.2 Geste habituel de la prière en Israël (63.5; 134.2; 141.2; 1 R 8.22; Esd 9.5; Né 8.6; Es 1.15; 1 Tm 2.8).